

# Sächsische Staatszeitung



## Staatsanzeiger für das Königreich Sachsen.

Zeitweise Nebenblätter: Anzeigenblätter, Synodalblätter, Bezugslisten der Verwaltung der R. S. Staatschulden und der R. Alters- und Landeskulturrentenbank, Jahresbericht und Rechnungsbuch der Landes-Brandversicherungsanstalt, Verkaufsstelle von Holzplatten auf den R. S. Staatsforstrevieren.

Beauftragt mit der Überleitung (und preßgesetzlichen Vertretung): Hofrat Voeges in Dresden.

Nr. 228.

Sonnabend, 30. September abends

1916.

Bezugspreis: Beim Bezuge durch die Geschäftsstelle, Große Zwingerstraße 16, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark 50 Pf. vierteljährlich. Einzelne Nummern 10 Pf.  
Erscheint nur werktags. — Herausgeber: Geschäftsstelle Nr. 21 295, Schriftleitung Nr. 14 574.

Ankündigungen: Die 1-spaltige Grundseite oder deren Raum im Anhängungssteile 20 Pf., die 2-spaltige Grundseite oder deren Raum im amtlichen Teile 75 Pf., unter Einschluß 150 Pf. Preisermäßigung auf Geschäftsanzeigen. — Schluss der Annahme vormittags 11 Uhr.

Tie kurz vor Beginn des Drucks eingehenden  
Meldungen befinden sich auf Seite 8 dieser Ausgabe.

Die Rumänen sind bei Nagy-Szeben (Hermannstadt) geschlagen worden. Die hohen südlich und südöstlich der Stadt gelangten nach heftigen Kämpfen in den Besitz der verbündeten Truppen. Die Schlacht ist noch nicht abgeschlossen.

In den Karpathen wird weiter gelämpft.

An der Kleinstalfront haben die Italiener gestern nachmittag unter dem Schutz dichten Nebels den Cardinal und die Cima Buia Alta angegriffen. Sie wurden abgewiesen.

### Amtlicher Teil.

Ministerium des Königlichen Hauses.

Se. Majestät der König haben dem artistischen Leiter des Königl. Schauspiels Geh. Hofrat Dr. Zeiß bei seinem Ausscheiden aus dem Dienste die goldene Medaille Virtuti et ingenio mit der Befreiung, dieselbe am hellgrünen Bande um den Hals zu tragen, Allergnädigst zu verleihen.

Se. Majestät der König haben dem Hofwirtschaftsinspektor, Rechnungsrat Oskar Arthur Trüschler bei seinem Austritte in den Ruhestand das Ritterkreuz 2. Klasse des Verdienstordens Allergnädigst zu verleihen.

Die in Evangelieis beauftragten Staatsminister.

Die in Evangelieis beauftragten Staatsminister haben dem Vortragenden Rat beim Evangelisch-lutherischen Landeskonsistorium Geh. Rat D. Dr. Johannes Kohlschütter die erbetene Versetzung in den Ruhestand bewilligt.

Ministerium der Justiz.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, den Oberlandesgerichtsrat Dr. phil. Otto in Dresden unter Verleihung des Titels und Ranges eines Geheimen Justizrats und den Vorstand des Amtsgerichts Lichtenstein Oberjustizrat Bachmann auf ihr Ansuchen in den Ruhestand zu versetzen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, vom 1. Oktober an den Landgerichtsdirektor Schlegel in Leipzig zum Ersten Staatsanwalte beim Landgerichte Leipzig mit dem Titel und Range eines Oberstaatsanwalts, den Landgerichtsrat Dr. Heinze sowie die Amtsgerichtsräte Dr. Hüttner und Dr. Knuth in Dresden zu Landgerichtsräten und den Amtsrichter Dr. Groß in Lommersch zum Staatsanwalte bei dem Landgerichte Dresden, den Amtsrichter Thomas in Hainichen zum Staatsanwalte bei dem Landgerichte Chemnitz, den Gerichtsassessor Henke in Adorf zum Amtsrichter bei dem Amtsgerichte Adorf und den Gerichtsassessor Büttner in Plauen zum Landrichter bei dem Landgerichte Plauen zu ernennen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu genehmigen geruht, daß der Rechtsanwalt und Notar Justizrat Dr. Felix Bondi in Dresden das ihm von Se. Majestät dem Könige von Bayern verliehene König Ludwig-Kreuz für Heimatverdienste während der Kriegszeit annehme und trage.

Finanzministerium.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Bauamtmann bei der Staatseisenbahnverwaltung, Oberbaudirektor Heise in Roßlitz die nachgesuchte Versetzung in den Ruhestand zu bewilligen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, die Regierungsbaumeister bei der Staatseisenbahnverwaltung Pestel in Dresden und Dr.-Ing. Wesser in Leipzig zu Bauamtmännern bei dieser Verwaltung zu ernennen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Nebenzolleinnehmer Starke in Mügeln, dem Nebenzolleinnehmer Pohl in Pulsnitz und dem Zollauflöschler Lösch in Niesa bei ihrem Übertritt in den Ruhestand jenes das Albrechtskreuz, diesem das Ehrenkreuz zu verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Straßenwärter Friedrich Karl Kloppmann in Großgrätz das Ehrenkreuz zu verleihen.

Ministerium des Innern.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem vortragenden Rate im Ministerium des Innern Geh.

Regierungsräte Dr. Riechammer die erbetene Versetzung in den Ruhestand zu bewilligen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, den Geh. Konsistorialrat Frhrn. v. Welt, ordentliches Mitglied des Evangelisch-lutherischen Landeskonsistoriums, mit dem Titel Geheimer Regierungsrat zum vorgetragenen Rate im Ministerium des Innern zu ernennen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem medizinischen Rate bei der Kreishauptmannschaft Zwönitz Geh. Medizinalrate Dr. Hankel die erbetene Versetzung in den Ruhestand zu bewilligen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, dem Oberausschreiber der Landes-Korrektionsanstalt Sachenburg Julius Hempel aus Anlaß seines Übertritts in den Ruhestand das Albrechtskreuz zu verleihen.

Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichts.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst geruht, vom 1. Oktober ab den Rektor des Gymnasiums zu Chemnitz Prof. Dr. Johannes Ilberg zum Rektor des Königin-Carola-Gymnasiums zu Leipzig, den Hofrat Prof. Dr. Bernhard Schilling am Balthimischen Gymnasium zu Dresden zum Rektor des Gymnasiums zu Chemnitz und den Studienrat Prof. Dr. Ernst Schwabe am Königin-Carola-Gymnasium zu Leipzig zum Rektor des König-Albert-Gymnasiums derselbe zu ernennen.

Mit Allerhöchster Genehmigung ist der seitliche außerordentliche Professor an der Kaiser-Wilhelms-Universität in Straßburg Dr. med. Oskar Römer vom 1. Oktober ab zum etatmäßigen außerordentlichen Professor der Zahntechnik in der Medizinischen Fakultät der Universität Leipzig ernannt worden.

(Fortsetzung des amtlichen Teiles in den Beilage(n))

### Nichtamtlicher Teil.

#### Vom Königlichen Hofe.

Dresden, 30. September. Ihre Königl. Hoheiten der Prinz und die Frau Prinzessin Johann Georg besuchten gestern nachmittag die Verwundeten im Carolathause.

#### Kriegs-Wochenschau.

Bon 50 000 qkm in Frankreich und Belgien besetzten Boden haben die vereinigten Heere der Engländer und Franzosen rund 150 qkm zurückerobern. Das ist das bisherige Ergebnis der Riesen Schlacht an der Somme, die wie der letzte deutsche Bericht meldet, nach der blutigen Abwehr der feindlichen Angriffe am vergangenen Mittwoch wesentlich ablautte. Nach vorsichtigen Schätzungen haben die Engländer allein, um dieses Ergebnis zu erreichen, in drei Monaten 350 000 Mann Verluste gehabt. Rechnet man die Verluste der Franzosen hinzu, so kommt man auf eine Verlustsziffer von einer halben Million Menschen. Allein zur Eroberung des hundertsten Teiles des von uns besetzten Gebietes müßten unsere Gegner auf Grund dieser Feststellung 1½ Millionen Menschen opfern. Der Siegesjubel, den die feindliche Presse mit der Inbesitznahme einiger zerstörerischer und für uns unholzbar gewordener Dörfer anstimmte, erscheint demnach gänzlich unberechtigt. Zu den Erfolgen, welche die zusammengefaßten englisch-französischen Hauptkräfte östlich von Caucourt l'Abbaye und durch die Besetzung der in der Linie Gueudecourt-Bouchavesnes liegenden Dörfer errungen haben, hat es des Einsatzes von ungeheuren Mengen von Munition bedurft. Wie der Berichterstatter der französischen Zeitung "L'Éclaireur" bestätigt, bereitete ein 72 Stunden währender Artilleriekampf von noch nie dagewesener Stärke und Hestigkeit die leichten Angriffe der englisch-französischen Armee vor. Vom großen Gesichtspunkte des Gefechtringens aus betrachtet, bleibt der von den Gegnern mit so großen Opfern erlaufte Geländegegewinn strategisch wertlos, solange es den Gegnern nicht gelingt, durch einen entscheidenden Durchbruch unsere Truppen daran zu hindern, sich hinter den von ihnen aufgegebenen Stellungen sofort wieder gleich starke Stellungen zu schaffen. Alle Munition der Welt kann nicht ausreichen, um auf diese Weise das verlorene französische Gebiet wiederzuerobern. Das Ziel des Durchbruches werden unsere Gegner um so weniger erreichen, als unsere neue in der Linie Gueudecourt-Morval-Bouchavesnes verlaufende Front durch die Aufgabe einiger vorspringender Geländegipfel kürzer, stärker und zähler geworden ist.

Noch günstiger als aus dem Westen laufen die letzten Nachrichten aus dem Osten. Der Widerstand der Rumänen im Abschnitt von Hermannstadt ist erlahmt, und die feindlichen Kräfte sind gegen das Gebirge geworfen. Der Erfolg, den die Rumänen im Laufe der Woche durch die Besetzung des Buhark- und Szarduk-Passes erungen hatten, ist damit in seiner Bedeutung herabgelegt. Wie die Kämpfe in der Dobrudscha, wo Generalfeldmarschall v. Mackensen durch den Ausbau und die Festigung der Linie Cobadin-Torpašor das Ausfallstor der russisch-rumänischen Truppen verschlossen hält, so sind auch die Abwehrkämpfe in Siebenbürgen für die gesamte militärische Lage von untergeordneter Bedeutung, so lange die Verbindung zwischen Deutschland und Österreich-Ungarn einerseits und Bulgarien und der Türkei andererseits von den Gegnern nicht durchtrennt wird. Solange der Kriegsteck von diesen Mächtigkeiten nicht unterbunden wird, solange noch alle seine Mitglieder in bewohnter Freundschaft zusammenarbeiten, solange wird es auch den Gegnern nicht gelingen, den Staatenzonen zu Fall zu bringen.

Der Höhepunkt der Gefahr, die den Bierbund nach dem Eintritt Rumäniens in den Krieg umlauerte, hat ihren Scheiden verloren, weil ihr durch unerhöhte Gegenübertreten der Mittelmächte ihre größte Wirkung genommen wurde. Mit dem Einfall der Rumänen in Siebenbürgen sollte doch einheitlich das Sturmraufen gegen alle unser Stellungen eingesetzt. Die Gegner vertrauten dabei auf das ungeheure Aufgebot von Menschen und Material, was sie uns entgegenstellen hatten. Sie bedachten einfach unsere Stellungen, die durch die Notwendigkeit, auch dem neuen Gegner beträchtliche Truppenenteile entgegenzuwerfen, naturgemäß an Tückigkeit verloren hatten, einzuhämmern. Der so oft von den Führern und den Blättern der Gegner erwartete Angriff auf allen Fronten war endlich zur Tat geworden. Aber das Ziel, was ihnen dabei vorgeschwebt hatte, blieb unerreicht. Der Zusammenhang der Fronten der Mittelmächte blieb unerschüttert, wenn auch in einzelnen vom Gegner direktlichen Vorteile errungen wurden.

Die Sommenschlacht ist jetzt zu einem gewissen Stillstand gekommen, die Kortschschlacht an der italienischen Front ist verbraucht, ohne dem Gegner nennenswerte Vorteile gebracht zu haben, die Anstürme der Russen an der Karajowka und zwischen der Sereth und Szryva sind in unserem Feuer zusammengebrochen, der Vorstoß der Rumänen gegen Siebenbürgen ist aufgehalten worden, und im Süden halten in der Dobrudscha die dem Generalfeldmarschall v. Mackensen unterstellten gemischten Truppenteile von Deutschen und Bulgaren sowie die Bulgaren an der mazedonischen Front die feindlichen Kräfte gebunden. Schließlich sei noch des türkischen Bundesgenossen gedacht, dessen Truppen in Kleinasien und im Ägypten die Eroberungsgelüste der Gegner in Schach halten und die neuerdings auch in Gemeinschaft mit deutschen, österreichisch-ungarischen und bulgarischen Truppen auf den Hauptkampfplätzen mitwirken.

Während fast auf allen Fronten sich unsere Truppen begnügt haben, die sämtlichen Anstürme aufzuhalten, haben sie auf der russischen Front einige erfolgreiche Vorstöße gemacht. So gelang es Truppenteilen der dem Generalfeldmarschall Prinz Leopold von Bayern zu geordneten Heeresgruppe die zu Beginn der vorigen Woche verlorengegangenen Teile unserer Stellung bei Kornitsa durch einen Angriff der Truppen des Generals v. der Marwitz nach schwierigem Kampf wiederzuerobern, wobei das ihnen gegenüberstehende vierte sibirische Armeekorps Verluste erlitt, die einer Vernichtung des Korps gleichkommen. Nicht unbedeutlich ist auch der Erfolg, den die Bulgaren an der mazedonischen Front gegen die Truppen Sarais errungen haben. Nach zehntägigen ununterbrochenen Kämpfen, in denen die gesamte serbische Division die erbittertesten Angriffe gegen die Idon in der vorigen Woche scharf umstrittene Höhe Kojmascalen ausführte, wurden die Serben gezwungen, sich unter Zurücklassung von erheblichem Kriegsmaterial auf der ganzen Front zurückzuziehen.

Derdecker steht es also auf allen Fronten gut. Auch in der kommenden Woche wird sich das Hauptinteresse auf die Schlacht an der Somme wenden, weil die Gegner trotz der ungeheuren Verluste an Menschen auch jetzt noch nicht die Hoffnung aufgegeben haben werden, an irgendeiner Stelle unsere Front zu durchbrechen. Wir können mit jedem Vertrauen auf unsere Truppen und deren Führer diesen neuen Anstürmen entgegensehen, die nur dazu angetan sind, eine raschere Abmilderung unserer Feinde herbeizuführen.

(Abgeschlossen 29. September.)

#### Politische Wochenschau.

Für die Rede des Reichstanzlers wird ihm das deutsche Volk Dank wissen. In einfacher, ruhiger, aber kräftvoller Sachlichkeit hat er ein wahrheitsgetreues Bild